



Oggetto: RDO n. 2027041 – Servizio di traduzione dall'italiano all'inglese – CIG: Z7B2423820 – Variante dell'importo.

IL DIRETTORE GENERALE

- VISTO** il Decreto del Direttore Generale N. 535/2018 Prot. n. 43278 del 27/07/2018 che autorizza l'espletamento di una procedura negoziata per la sottoscrizione di un Accordo Quadro per l'affidamento del servizio di traduzione dall'italiano all'inglese e approva il Capitolato Speciale d'Appalto;
- VISTO** il Decreto del Direttore Generale N. 634/2018 Prot. n. 50980 del 18/09/2018 che approva l'aggiudicazione della procedura negoziata di cui all'art. 54 del D. Lgs n. 50/2016 e s.m.i., per la fornitura in oggetto a favore di Finking s.a.s. di Finco Elena con sede legale in Mestre (Venezia) e autorizza la spesa complessiva di € 27.450,00 (IVA compresa);
- VISTO** l'art. 28 del Capitolato Speciale d'Appalto relativo all'Accordo Quadro per l'affidamento del servizio di traduzione di cui al precedente preambolo, che prevede che, qualora si renda necessario un aumento delle prestazioni, l'importo può essere aumentato sino a un quinto dell'importo originario previsto alle medesime condizioni contrattuali;
- PREMESSO** che l'importo residuale del contratto non è sufficiente a consentire l'esecuzione dei servizi previsti;
- PREMESSO** che l'aumento di un quinto dell'importo contrattuale, pari a 4.500,00 euro, permetterebbe di mantenere attivo il servizio di traduzione, senza ricadute negative su Ca' Foscari, sino alla scadenza naturale del contratto prevista per il 9 ottobre 2019;
- VISTO** l'art. 36 (Contratti sotto soglia) del D.lgs. 18 aprile 2016 n. 50 e s.m.i;
- VISTE** le Linee Guida ANAC pubblicate all'indirizzo internet <https://www.anticorruzione.it>;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per l'acquisizione di forniture, servizi e lavori di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, adottato con Decreto del Direttore Generale n. 752 prot. n. 49591 del 23 ottobre 2017;
- VISTO** il Codice di comportamento dell'Università Ca' Foscari Venezia emanato con D.R. n. 121 del 12/02/2015;
- VISTO** Il Piano triennale per la prevenzione della corruzione e della trasparenza (PTPCT) 2018-2020 dell'Università Ca' Foscari Venezia, adottato ai sensi della L. n. 190 del 2012;
- VISTO** lo Statuto di Ateneo;
- VISTO** il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità attualmente in vigore;
- VISTO** il DDG n. 16/2019 prot. n. 2079 del 15/01/2019 di allocazione dei budget ai centri di responsabilità per l'esercizio 2019;
- VISTO** il DDG n. n. 188/2019 prot. n. 13547 del 08/03/2019 che formalizza l'articolazione funzionale dell'Area Comunicazione e Promozione Istituzionale e Culturale e nomina Direttore ad interim dell'Area il dott. Antonio Marcato;
- VERIFICATA** la disponibilità dei fondi all'interno del conto UA.A.AC.ACPIC.UCPA Ufficio Comunicazione e Promozione di Ateneo, conto A.C.06.08.23, "Servizi di traduzione"– esercizio 2019;

PRESO ATTO che la struttura proponente ha attestato la conformità del provvedimento alla legislazione vigente e ai regolamenti di Ateneo;

DECRETA

Art. 1 – È autorizzato per le motivazioni espresse in premessa, l'aumento di un quinto dell'importo del contratto stipulato con Finking s.a.s., P.IVA 04146700275, con Sede Legale in via Cristoforo Colombo, 28/D Venezia, per i servizi di traduzione dall'italiano all'inglese per un importo pari a euro 4.500,00 + IVA;

Art. 2 – È autorizzata la spesa di 5.490,00 su UA.A.AC.ACPIC.UCPA Ufficio Comunicazione e Promozione di Ateneo, conto A.C.06.08.23, "Servizi di traduzione", esercizio finanziario 2019.

IL DIRETTORE GENERALE

Dott. Antonio Marcato

VISTO: IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO
Paola Vescovi